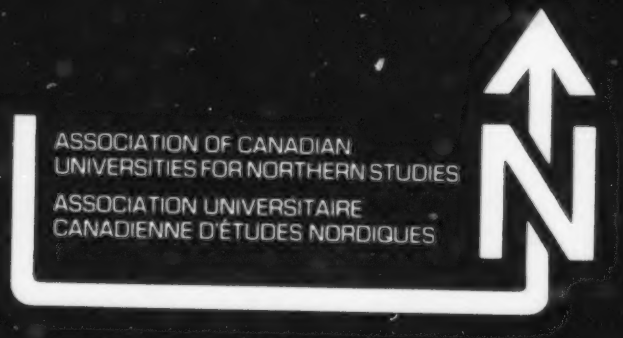
ASSOCIATION OF CANADIAN
UNIVERSITIES FOR NORTHERN STUDIES
ASSOCIATION UNIVERSITAIRE
CANADIENNE D'ÉTUDES NORDIQUES
N

93-00243/

TABLE OF CONTENTS

Alberta	2
British Columbia	3
Manitoba	4
Newfoundland	6
Ontario	8
Quebec	10
Saskatchewan	11

PREFACE

In 1984, the Association of Canadian Universities for Northern Studies (ACUNS) published a "Guide to Northern Science Licences and Permits" which contained information about licences and permits required by provincial, territorial and federal regulatory bodies inCanada's northern regions. As the 1984 Guide was out of print and out of date, ACUNSdecided it was timely to review the information it contained and a survey of those listed was conducted in the summer of 1989.

Subsequently, ACUNS learned that Polar Continental Shelf Project (PCSP) of the Department of Energy, Mines and Resources was preparing a similar listing aimed at field parties working in PCSP's area of operation; i.e., Northern Yukon, the Northwest Territories north of the tree line, Northern Quebec (north of 55° N) and adjacent waters. It was decided to pool our information and provide one list for scientists conducting field research in the aforementioned areas. The PCSP brochure is entitled "Licences and Permits Required for Scientific Research in the Canadian Arctic" and is available from ACUNS or PCSP.

ACUNS also collected information concerning licences and permits required to conduct research in the northern parts of the provinces and has printed this brochure as a supplement to the joint PCSP/ACUNS list. It is NOT all-inclusive and the brief descriptions of the various authorizations will NOT cover all situations; it is intended to be used as a GUIDE only for the researcher who is interested in knowing the relevant jurisdictions; the user is advised to contact the agency or agencies involved for official advice and guidance. The brochure is available from ACUNS.

ACUNS wishes to thank those government agencies who so readily responded with information for the PCSP/ACUNS list and for this provincial guide.

Marianne Stenbaek
President

June 1990

ALBERTA

- ☐ A permit is required for industrial activities (and "larger scale industrial research and development projects") which emit water and air contaminants.

- ☐ Applications must address the control technology and waste treatment and disposal methods to be used, and must indicate the impact on air, water and soil. The approval is contingent on meeting air and water quality standards.

  Contact for all permits and licences:

  Director
  Standards and Approvals Division
  Department of the Environment
  9820-106 Street
  4th Floor
  Edmonton, Alberta
  T5K 2J6
  Tel: (403) 427-5883

- ☐ An Environmental Impact Assesssment may be called (prepared by the proponent), at the Minister's discretion, where large scale land disturbances or sensitive issues are involved.

BRITISH COLUMBIA

☐ A sundry permit is required to hunt, trap or kill wildlife for scientific purposes and to export same from the Province or Canada.

Contact:

Licences and Permits
Wildlife Branch
Ministry of Environment
780 Blanshard Street
Victoria, British Columbia
V8V IX5
Tel: (604) 387-9717

☐ A permit is required to take and possess fish including kokanee but excluding all other species of salmon, from specified non-tidal waters of the Province and by specified capture methods.

☐ A permit is required to remove crustacea or other aquatic invertebrates from the non-tidal waters of British Columbia.

Contact:

Recreational Fisheries Branch
Ministry of Environment
780 Blanshard Street
Victoria, British Columbia
V8V 1X5
Tel: (604) 387-4573

NOTES:

a)These permits are not valid in National Parks and are only valid in Provincial Parks if approved by:

Ministry of Parks
4000 Seymour Place
Victoria, British Columbia
V8V 1X5
Tel: (604) 387-5002

b)Collecting permits for anadromous salmon in non-tidal waters must be obtained from:

Federal Department of Fisheries and Oceans
Pacific Region
555 West Hastings Street
Vancouver, British Columbia
V6B 5G3
Tel: (604) 666-3545

MANITOBA

☐ A work permit from the local Department of Natural Resources Office is required to erect any temporary work camp, including tent camps, cut trees, excavate, survey, or otherwise disturb the natural environment.

For district locations, contact:

Regional Services
Department of Natural Resources
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tel: (204) 945-2100

☐ A crown land permit is required for the erection of any permanent base camp, or to protect any research area for longer than one year. A licence can be obtained to protect a specific activity on the land specified in the licence for a period longer than one year.

Contact:

Lands Branch
Department of Natural Resources
Box 2
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tel: (204) 945-6767

☐ A permit is required for research in Provincial Parks.

Contact:

Parks Branch
Department of Natural Resources
4th Floor
258 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 0B6
Tel: (204) 945-6784

☐ A general permit is required to collect scientific material inside or outside provincial forest reserves.

Contact:

Forestry Branch
Department of Natural Resources
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tel: (204) 945-7865

☐ A general fishing permit is required to catch and retain or possess fish for educational or scientific purposes.

Contact:

Fisheries Branch
Department of Natural Resources
Box 20
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tel: (204) 945-7802

☐ A permit is required to take or possess amphibians and reptiles, wildlife or exotic animals other than migratory birds for scientific purposes (a federal permit is required for migratory birds).

Contact:

Chief
Biological Services
Department of Natural Resources
Box 14
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tel: (204) 945-6809

☐ A permit is required for polar bear research (see address in entry above).

☐ Any research that may involve adding compounds or contaminants to the environment must be reported to the Department of Environment prior to commencement.

☐ Research utilizing the Manitoba school system must be cleared by local superintendents prior to commencement.

☐ A heritage permit is required to search for or excavate a heritage object or to remove a heritage object from Manitoba.

Contact:

Chief
Archaeology Section
Historic Resources Branch
Manitoba Culture
Heritage and Recreation
3rd Floor
177 Lombard Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 0W3
Tel: (204) 945-4392

NEWFOUNDLAND

☐ The Crown Lands Act makes it unlawful to occupy Crown Land without the consent of the Minister of Environment and Lands. A researcher is advised to consult one of the Department's Regional Offices prior to entering Crown Lands.

Contact:

General Enquiries

Government of Newfoundland and Labrador
Department of Environment and Lands
Confederation Building, West Block
Box 4750
St. John's, Newfoundland
A1C 5T7
Tel: (709) 576-2664

Eastern Region

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
Ashley Building
Peet Street
P.O. Box 8700
St. John's, Newfoundland
A1B 4J6
Tel: (709) 576-2654

Central Region

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
30 Airport Boulevard
Gander, Newfoundland
A1V 1T5
Tel: (709) 256-4141

Western Region

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
P.O. Box 2006
Corner Brook, Newfoundland
A2H 6J8
Tel: (709) 637-2393

Labrador Region

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
P.O. Box 370
Happy Valley-Goose Bay, Labrador
A0P 1S0
Tel: (709) 896-2488

- ☐ The Forest Travel Restricted Area Order limits travel by non-residents. Non-residents may travel unaccompanied in the restricted area provided a permit is obtained from any of the Regional Forestry Offices of the Department of Forestry and Agriculture.

  Contact:

  Department of Forestry and Agriculture
  Confederation Building, West Block
  Box 8700
  St. John's, Newfoundland
  A1B 4J6
  Tel: (709) 576-3245

- ☐ The Department of Environment and Lands must approve certain developments that have a "perceived impact on the environment through the discharge of effluents or emissions".

  Contact:

  Department of Environment and Lands
  Confederation Building, West Block
  Box 4750
  St. John's, Newfoundland
  A1C 5T7
  Tel: (709) 576-2572

- ☐ Any activity involving the collection of wildlife requires the permission of the Wildlife Division, Department of Environment and Lands (address above). The collection, possession and export of wildlife is regulated under Federal and Provincial laws.

- ☐ Individuals planning geoscientific research in Labrador should contact:

  The Director
  Mineral Development Division
  Department of Mines and Energy
  P.O. Box 8700
  St. John's, Nfld.
  A1B 4J6
  Tel: (709) 576-2356

ONTARIO

☐ Any research carried out in Provincial Parks or park reserves must be approved by the Ministry of Natural Resources.

Contact:

District Manager (of specific Park area)
Parks and Recreation Branch
Ministry of Natural Resources
Government of Ontario
Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1W3
Tel. (416) 965-3081

☐ A licence to take fish for scientific or educational purposes is required.

Contact:

Fisheries Branch
Ministry of Natural Resources (see address above)
Tel. (416) 965-7883

☐ A scientific collector's permit is required for the killing, capture, and possession of mammals, birds, reptiles and amphibians.

Contact:

Wildlife Branch
Ministry of Natural Resources (see address above)
Tel. (416) 965-4251

☐ A land use permit may be required for scientific activity on Crown Land.

Contact:

Ministry of Natural Resources (see address above)
Tel. (416) 965-9751

☐ A fire permit (or work permit) may be required under the Forest Fires Prevention Act.

Contact:

Ministry of Natural Resource. (see address above)
Tel. (416) 965-9751

☐ Some scientific activity might come under the Environment Protection Act, Ontario Water Resources Act, or Pesticides Act. These requirements can be checked through the Ministry of Environment offices:

☐ Some scientific activity might come under the Environment Protection Act, Ontario Water Resources Act, or Pesticides Act. These requirements can be checked through the Ministry of Environment offices:

North West Region

Ministry of the Environment
P.O. Box 5000
435 James Street South
Thunder Bay, Ontario
P7C 5G1
Tel: (807) 475-1205

North East Region

Ministry of the Environment
199 Larch Street
Sudbury, Ontario
P3E 5P9
Tel: (705) 675-4501

There are additional district offices in Kenora, Timmins, Sault Ste. Marie, and North Bay.

☐ A licence is required for archaeological exploration, survey or fieldwork in the Province of Ontario.

Contact:

Secretary
Archaeological Committee
Ontario Heritage Foundation
Ministry of Culture and Communications
2nd Floor
77 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M7A 2R9
Tel: (416) 965-4490

QUEBEC

☐ The "James Bay and Northern Quebec Agreement" divides the land in Nouveau Quebec into three categories (Categories I-III). For activities on Category I lands, see below. Activities in all other areas are authorized by the provincial government; parties planning to conduct wildlife studies should contact:

Directeur
Bureau régional du Nouveau Québec
Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche
1995, boul. Charest ouest
Sainte-Foy (Québec)
G1N 4H9
Tel: (418) 643-6662

☐ Those who plan to conduct geological studies and studies of other resources should contact:

Directeur
Concession des Terres
Ministère de l'Énergie et des Ressources
200, chemin Ste-Foy
Québec (Québec)
G1R 4X7
Tel: (418) 643-7414

☐ Large areas surrounding the communities in Nouveau Québec have been identified as Category I lands in the "James Bay and Northern Quebec Agreement". These lands are owned and managed by the landholding corporations in the respective communities, and these corporations should be contacted to obtain the appropriate authorizations.

For general information about Nouveau Québec, contact:

Kativik Regional Government
Department of Environment, Resources and Management
P.O. Box 9
Kuujjuaq (Québec)
J0M 1C0
Tel: (819) 964-2961

SASKATCHEWAN

Temporary work camps

☐ A permit is required to establish a temporary work camp on Crown Land in northern Saskatchewan.

Contact:

Resource Lands Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
Box 3003
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
Tel: (306) 953-2686

Wildlife studies

☐ No permit is required for species without provincial protection (e.g., garter snake, frog, crow, mouse, vole, shrew).

☐ A scientific collector's permit is required for species with provincial protection (e.g., deer, moose, caribou, bear, fur bearers, upland game birds).

A study plan should be submitted to:

Wildlife Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
3211 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 5W6
Tel: (306) 787-2309

☐ No provincial permit is required but the Wildlife Branch should be informed concerning federally protected species (e.g., ducks, geese, other migratory birds).

A permit is required from:

Canadian Wildlife Service
115 Perimeter Road
University of Saskatchewan
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 0X0
Tel: (306) 665-4087

Fisheries research

☐ A scientific fish collecting permit is required.

Contact:

Fisheries Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
3211 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 5W6
Tel: (306) 787-2885

Work in northern forests

☐ A work permit is required.

Contact:

Forestry Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
Box 3003
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
Tel: (306) 953-2334

Surveys, surface collection and excavation to obtain archaeological, vertebrae or paleontological objects or information on these objects

☐ A permit is required.

Contact:

Heritage Resources Section:
Archaeology, Saskatchewan Culture
Multiculturalism and Recreation
3211 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 5W6
Tel: (306) 787-5772

Geological research within a mineral claim

☐ Permission may be required from disposition holder.

Contact:

Mining Lands Section
Saskatchewan Energy and Mines
1914 Hamilton Street
Regina, Saskatchewan
S4P 4V4
Tel: (306) 565-2537

Projects which might result in significant environmental change, or significant environmental impact

☐ Such projects may require environmental assessment approval.

Contact:

Environmental Assessment Branch
Saskatchewan Environment & Public Safety
3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1
Tel: (306) 787-6171

Use or diversion of surface water or use of groundwater

☐ A licence is required.

Contact:

Saskatchewan Water Corporation
Victoria Place
111 Fairford Street East
Moose Jaw, Saskatchewan
S6H 7X5
Tel: (306) 694-3900

Construction and operation of waterworks or sewage works

☐ All waterworks and sewage works require approvals to construct and operate from Saskatchewan Water Corporation.

Contact:

Saskatchewan Water Corporation
Northern Operations
P.O. Box 3003
800 Central Avenue
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
Tel: (306) 953-2269

☐ For non-municipal works with a flow of less than 18 m^3/24 h, a permit is required (received in conjunction with temporary work camp permit).

Contact:

Northern Health Services
Saskatchewan Health
Box 5000
La Ronge, Saskatchewan
S0J 1L0
Tel: (306) 425-4516

☐ For all municipal works, and also non-municipal works with a flow of greater than 18 m^3/24 h, a permit to discharge is required.

Contact:

Water Quality Branch
Saskatchewan Environment and Public Safety
3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1
Tel: (306) 787-6517

Application of biocide on or near surface water

☐ A permit is required.

Contact:

Water Quality Branch
Saskatchewan Environment and Public Safety
(see address above)

Discharge of hydrostatic test water

☐ A permit is required.

Contact:

Water Quality Branch
Saskatchewan Environment & Public Safety
(see address above)

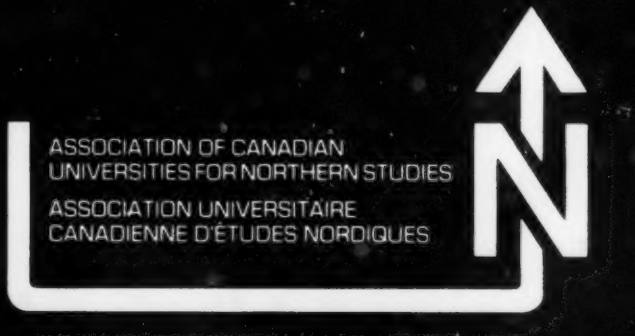
ASSOCIATION OF CANADIAN
UNIVERSITIES FOR NORTHERN STUDIES
ASSOCIATION UNIVERSITAIRE
CANADIENNE D'ÉTUDES NORDIQUES

TABLE DES MATIÈRES

Alberta	2
Colombie-Britannique	3
Manitoba	4
Ontario	6
Québec	8
Saskatchewan	9
Terre-Neuve	13

AVANT-PROPOS

En 1984, l'Association universitaire canadienne d'études nordiques (AUCEN) avait publié un "Guide pour l'obtention des autorisations et permis de recherche nordique", qui contenait des renseignements au sujet des autorisations et des permis exigés par les organismes provinciaux, territoriaux et fédéraux à pouvoir réglementaire dans les régions nordiques du Canada. Le Guide de 1984 étant épuisé, et aussi dépassé, l'Association a reconnu que le moment était venu de reconsidérer les renseignements qu'il contenait et, en conséquence, elle en a fait un relevé au cours de l'été de 1989.

Ultérieurement, l'AUCEN a appris que l'Étude du plateau continental polaire, administré par le Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, élaborait un guide semblable à l'intention des équipes de recherches oeuvrant dans la région couverte par l'Étude, c'est-à-dire le Yukon septentrional, les Territoires du Nord-Ouest au nord de la limite de la forêt, le Nord québécois au nord du 55° parallèle et les eaux limitrophes. Les deux organismes intéressés décidèrent de mettre en commun leurs données et d'élaborer un seul guide à l'intention des scientifiques menant des recherches sur le terrrain dans la région mentionnée ci-dessus. Ce guide porte le titre de "Licences et permis pour effectuer des recherches scientifiques dans l'Arctique canadien", et il est disponible tant auprès de l'AUCEN que de l'Étude, au Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

L'AUCEN a également compilé des renseignements concernant les autorisations et les permis exigés pour les recherches scientifiques menées dans les régions nordiques des provinces, et les a publiés sous forme de brochure complétant le Guide commun de l'Étude et de l'AUCEN. Cette brochure n'est PAS exhaustive, et la courte description de chaque autorisation n'envisage pas toutes les possibilités. Elle ne constitue un guide que pour le chercheur voulant connaître les organismes compétents à pouvoir réglementaire. L'utilisateur devra prendre contact avec ce ou ces organismes pour obtenir des conseils et une orientation de source officielle. Les intéressés peuvent se procurer cette brochure complémentaire en s'adressant à l'AUCEN.

L'Association universitaire canadienne d'études nordiques remercie les organismes publics qui ont si aimablement répondu et fourni les données pertinentes pour la compilation du Guide commun de l'Étude et de l'AUCEN, et de la liste complémentaire portant sur les régions nordiques des provinces.

La présidente,

Marianne Stenbaek
Juin, 1990

ALBERTA

- ☐ Il est nécessaire d'obtenir un permis pour mener à bien les activités industrielles (ainsi que les "programmes de recherches et de développement industriels à grande échelle"), risquant d'entraîner le rejet de polluants dans l'atmosphère et dans les eaux.

- ☐ Les demandes de permis devront décrire les techniques de réduction, de traitement et d'élimination des déchets, et l'impact des rejets sur l'atmosphère, les eaux et le sol. Le permis ne sera accordé que si les normes de qualité de l'air et des eaux sont respectées.

  S'adresser, pour l'obtention des licences et permis, au:

  Director
  Standards and Approvals Division
  Department of the Environment
  9820-106 Street
  4th Floor
  Edmonton, Alberta
  T5K 2J6
  Tél: (403) 427-5883

- ☐ Dans les cas d'une modification à grande échelle des terres et de questions délicates, le Bureau des impacts sur l'environnement sera consulté (par le demandeur) au gré du Ministre.

COLOMBIE-BRITANNIQUE

☐ Un permis général est nécessaire pour chasser, capturer ou abattre des animaux sauvages dans un but scientifique, et pour les transporter hors de la Province ou du Canada.

S'adresser à:

Licences and Permits
Wildlife Branch
Ministry of Environment
780 Blanshard Street
Victoria, British Columbia
V8V 1X5
Tél: (604) 387-9717

☐ Il faut avoir un permis pour capturer et avoir en sa possession certains poissons, y compris le petit sockeye de lac (Onchorynchus nerka), mais excluant toutes les autres espèces de salmonidés, capturés par des méthodes précisées dans les eaux non tidales précisées.

☐ Un permis est requis pour capturer des crustacés et d'autres invertébrés aquatiques dans les eaux non tidales de la Colombie-Britannique.

S'adresser à:

Recreational Fisheries Branch
Ministry of Environment
780 Blanshard Street
Victoria, British Columbia
V8V 1X5
Tél: (604) 387-4573

REMARQUES:

a) Ces permis ne sont pas valides dans les Parcs nationaux, et ne sont valides dans les Parcs provinciaux que s'ils sont approuvés par le :

Ministry of Parks
4000 Seymour Place
Victoria, British Columbia
V8V 1X5
Tél: (604) 387-5002

b) Les permis d'échantillonage de saumons anadromes dans les eaux non tidales doivent être demandés au :

Ministère des Pêches et Océans
Région du Pacifique
555, rue West Hastings
Vancouver, Colombie-Britannique
V6B 5G3
Tél: (604) 666-3545

MANITOBA

☐ Les autorités exigent l'obtention d'un permis de travaux auprès du bureau local du Department of Natural Resources pour la mise en place d'un campement temporaire de travail, y compris des tentes, pour couper des arbres, creuser, ou autrement perturber le milieu naturel, et pour effectuer des relevés.

S'adresser, pour les travaux en région, aux:

Regional Services
Department of Natural Resources
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tél: (204) 945-2100

☐ La mise en place de tout campement de base permanent, ou la protection, pendant plus d'un an, de toute zone de recherches nécessite l'obtention d'un permis valide pour les Terres de la Couronne.

S'adresser à:

Lands Branch
Department of Natural Resources
Box 2
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tél: (204) 945-6767

☐ Un permis est nécessaire pour les travaux de recherche effectués dans les parcs provinciaux. S'adresser à la:

Parks Branch
Department of Natural Resources
4th Floor
258 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 0B6
Tél: (204) 945-6784

Les autorités exigent l'obtention d'un permis général pour recueillir des spécimens à l'intérieur ou à l'extérieur des réserves forestières provinciales.

S'addresser à la:

Forestry Branch
Department of Natural Resources
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tél: (204) 945-7865

☐ Il faut avoir un permis général de pêche pour capturer et avoir en sa possession des poissons dans un but éducatif ou scientifique.

S'adresser à la:

Fisheries Branch
Department of Natural Resources
Box 20
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tél: (204) 945-7802

☐ Les autorités exigent l'obtention d'un permis pour capturer ou avoir en sa possession, dans un but scientifique, des amphibiens ou des reptiles, des animaux sauvages ou exotiques autres que les oiseaux migrateurs (en ce qui concerne les oiseaux migrateurs c'est un permis fédéral qui est nécessaire).

S'adresser au:

Chief
Biological Services
Department of Natural Resources
Box 14
1495 St. James Street
Winnipeg, Manitoba
R3H 0W9
Tél: (204) 945-6809

☐ Un permis est nécessaire pour les recherches sur les ours polaires (voir l'adresse ci-dessus).

☐ Toute recherche pouvant entraîner le rejet de composés chimiques ou de polluants dans l'environnement doit être notifiée d'avance au Department of Environment.

☐ Les directeurs des écoles locales doivent autoriser préalablement toute recherche sur le réseau scolaire manitobain.

☐ Les autorités exigent l'obtention d'un permis d'études sur le patrimoine pour la recherche d'objets du patrimoine historique ou leur transport hors du Manitoba.

S'adresser au:

Chief
Archaeology Section
Historic Resources Branch
Manitoba Culture
Heritage and Recreation
3rd Floor
177 Lombard Street
Winnipeg, Manitoba
R3B 0W3
Tél: (204) 945-4392

ONTARIO

☐ Le Ministère des Ressources naturelles peut accorder une autorisation pour toute recherche accomplie dans les parcs provinciaux ou les réserves.

S'adresser au:

District Manager (de la région concernée)
Parks and Recreation Branch
Ministry of Natural Resources
Government of Ontario
Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1W3
Tél: (416) 965-3081

☐ Les autorités exigent un permis de capture de poissons dans un but éducatif ou scientifique.

S'adresser à la:

Fisheries Branch
Ministry of Natural Resources (voir l'adresse ci-dessus)
Tél: (416) 965-7883

☐ Il est nécessaire de disposer d'un permis d'échantillonnage pour abattre, capturer ou avoir en sa possession des mammifères, des oiseaux, des reptiles et des amphibiens dans un but scientifique.

S'adresser à la:

Wildlife Branch
Ministry of Natural Resources (voir l'adresse ci-dessus)
Tél: (416) 965-4251

☐ Toute activité scientifique se déroulant dans les Terres de la Couronne pourrait nécessiter l'obtention d'un permis d'utilisation du sol.

S'adresser au:

Ministry of Natural Resources (voir l'adresse ci-dessus)
Tél: (416) 965-9751

☐ La Loi de prévention des incendies de forêt impose l'obtention d'un permis de travail en forêt.

S'adresser au:

Ministry of Natural Resources (voir l'adresse ci-dessus)
Tél: (416) 965-9751

l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario ou la Loi sur les pesticides. Le chercheur peut s'informer auprès des bureaux suivants du Ministère de l'Environnement:

Région du Nord-Ouest

Ministry of the Environment
P.O. Box 5000
435 James Street South
Thunder Bay, Ontario
P7C 5G1
Tél: (807) 475-1205

Région du Nord-Est

Ministry of the Environment
199 Larch Street
Sudbury, Ontario
P3E 5P9
Tél: (705) 675-4501

On peut aussi contacter les Bureaux de district de Kenora, Timmins, Sault-Sainte-Marie et North Bay.

☐ Toute recherche archéologique, relevé, travaux sur place ou excavation archéologique en Ontario nécessite une autorisation.

S'adresser au:

Secretary
Archaeological Committee
Ontario Heritage Foundation
Ministry of Culture and Communication
2nd Floor
77 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M7A 2R9
Tél: (416) 965-4490

QUÉBEC

☐ La Convention de la baie James et du Nord québécois divise les terres du Nord québécois en trois catégories (catégories I-III). Dans le cas des activités sur les terres de la catégorie I, consulter la section ci-dessous. Le gouvernement provincial autorise les activités dans toutes les autres régions; les équipes prévoyant effectuer des études sur la faune devraient s'adresser au:

Directeur
Bureau régional du Nouveau Québec
Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche
1995, boul. Charest ouest
Sainte-Foy (Québec)
G1N 4H9
Tél: (418) 643-6662

☐ Les personnes qui désirent effectuer des études géologiques ou des études portant sur d'autres ressources devraient communiquer avec le:

Directeur
Concession des Terres
Ministère de l'Énergie et des Ressources
200, chemin Ste-Foy
Québec (Québec)
G1R 4X7
Tél: (418) 643-7414

☐ Dans la Convention de la baie James et du Nord québécois, on a défini de grandes sections de terrain entourant les localités du Nord québécois comme étant des terres de Catégorie I. Ces terres appartiennent à des sociétés représentant chaque localité, et elles sont gérées par ces dernières. On doit communiquer avec ces sociétés afin d'obtenir les autorisations nécessaires.

Pour obtenir des renseignements généraux au sujet du Nord québécois, s'adresser au:

Gouvernement régional Kativik
Ministère de l'Environnement, des Ressources
et de la Gestion
C.P. 9
Kuujjuaq (Québec)
J0M 1C0
Tél: (819) 964-2961

SASKATCHEWAN

Campements temporaires de travail

☐ L'établissement de tout campement temporaire de travail dans les Terres de la Couronne de la Saskatchewan septentrionale exige un permis de travaux.

S'adresser à la:

Resource Lands Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
Box 3003
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
Tél: (306) 953-2686

Études fauniques

☐ Aucun permis n'est nécessaire pour les études sur les espèces non protégées par les autorités provinciales (par exemple: thamnophis, ou "garter snake"; grenouille, corbeau, souris, campagnol, musaraigne);

☐ La capture d'animaux des espèces protégées par la législation provinciale (par exemple: cerf, orignal, caribou, ours, animaux à fourrure, gibier à plumes des montagnes) nécessite l'obtention d'un permis d'échantillonnage. Le programme d'études devra être présenté à la:

Wildlife Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
3211 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 5W6
Tél: (306) 787-2309

☐ Aucun permis provincial n'est nécessaire pour l'étude des espèces protégées par la législation fédérale (par exemple: canard, bernache, autres oiseaux migrateurs), mais la Direction de la faune (Wildlife Branch) doit être mise au courant de travaux. Pour l'obtention des permis, s'adresser au:

Service Canadien de la faune
115 Perimeter Road
University of Saskatchewan
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 0X0
Tél: (306) 665-4087

Recherches halieutiques

☐ Il est nécessaire d'obtenir un permis de recherches.

S'adresser à la:

Fisheries Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
3211 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 5W6
Tél: (306) 787-2885

Travaux en forêt nordique

☐ Il est nécessaire d'obtenir un permis de travaux.

S'adresser à la:

Forestry Branch
Saskatchewan Parks and Renewable Resources
Box 3003
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
Tél: (306) 953-2334

Relevés, recherches en surface et excavations pour recueillir des vestiges archéologiques, des vertèbres fossiles ou autres vestiges paléontologiques, ou des données sur ces vestiges

☐ Il est nécessaire d'obtenir un permis pour ces travaux.

S'adresser à la:

Heritage Resources Section:
Archaeology, Saskatchewan Culture
Multiculturalism and Recreation
3211 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 5W6
Tél: (306) 787-5772

Relevés géologiques en terrain minier jalonné

☐ Ces travaux pourraient nécessiter la permission du titulaire des droits.
S'adresser à la:

Mining Lands Section
Saskatchewan Energy and Mines
1914 Hamilton Street
Regina, Saskatchewan
S4P 4V4
Tél: (306) 565-2537

Ouvrages pouvant entraîner un changement notable du milieu, ou avoir un impact notable sur l'environnement

☐ Ces ouvrages pourraient nécessiter une prospective d'environnement. S'adresser à:

Environmental Assessment Branch
Saskatchewan Environment and Public Safety
3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1
Tél: (306) 787-6171

Utilisation ou dérivation d'eaux superficielles ou utilisation d'eaux souterraines

☐ Il est nécessaire d'obtenir un permis pour ces activités. S'adresser à la:

Saskatchewan Water Corporation
Victoria Place
111 Fairford Street East
Moose Jaw, Saskatchewan
S6H 7X5
Tél: (306) 694-3900

Construction et exploitation d'ouvrages de purification de l'eau et d'épuration des eaux d'égout

☐ Tous les ouvrages de purification des eaux et d'épuration des eaux d'égout nécessitent un permis de construction et d'exploitation accordé par la Saskatchewan Water Corporation.

S'adresser à:

Saskatchewan Water Corporation
Northern Operations
P.O. Box 3003
800 Central Avenue
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
Tél: (306) 953-2269

☐ Les ouvrages non municipaux débitant au plus 18 m^3 / 24 h. nécessitent un permis obtenu en même temps que le permis de campement de travail temporaire.

S'adresser à:

Northern Health Services
Saskatchewan Health
Box 5000
La Ronge, Saskatchewan
S0J 1L0
Tél: (306) 425-4516

☐ Tous les ouvrages municipaux, et les ouvrages non municipaux débitant plus de 18 m^3 / 24 h exigent un permis d'effluence (évacuation des eaux).

S'adresser à la:

Water Quality Branch
Saskatchewan Environment and Public Safety
3085 Albert Street
Regina, Saskatchewan
S4S 0B1
Tél:(306)787-6517

Épandage de produits biocides au voisinage ou au contact des eaux superficielles

☐ Ce genre d'épandage requiert un permis.

S'adresser à la:

Water Quality Branch
Saskatchewan Environment and Public Safety
(voir l'adresse ci-dessus)

Rejet des eaux d'essai hydrostatique

☐ Ces essais nécessitent un permis.

S'adresser à la:

Water Quality Branch
Saskatchewan Environment and Public Safety
(voir l'adresse ci-dessus)

TERRE-NEUVE

Loi sur les terres de la Couronne rend illégale toute occupation d'une terre de la Couronne sans l'autorisation du Ministre de l'Environnement et des Terres. Le chercheur intéressé doit consulter l'un des bureaux régionaux suivants du Ministère avant de pénétrer dans les Terres de la Couronne. S'adresser au:

Renseignements généraux

Government of Newfoundland and Labrador
Department of Environment and Lands
Confederation Building, West Block
Box 4750
St. John's, Newfoundland
A1C 5T7
Tél: (709) 576-2664

Région de l'Est

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
Ashley Building
Peet Street
P.O. Box 8700
St. John's, Newfoundland
A1B 4J6
Tél: (709) 576-2654

Région centrale

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
30 Airport Boulevard
Gander, Newfoundland
A1V 1T5
Tél: (709) 256-4141

Région de l'Ouest

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
P.O. Box 2006
Corner Brook, Newfoundland
A2H 6J8
Tél: (709) 637-2393

Région du Labrador

Department of Environment and Lands
Crown Lands Administration Division
P.O. Box 370
Happy Valley-Goose Bay, Labrador
A0P 1S0
Tél: (709) 896-2488

☐ Le Règlement sur les déplacements en zone forestière protégée restreint les déplacements des non-résidents. Ceux-ci peuvent y voyager sans être accompagnés s'ils obtiennent un permis du bureau forestier régional du Ministère des Forêts et de l'Agriculture.

S'adresser au:

Department of Forestry and Agriculture
Confederation Building, West Block
Box 8700
St. John's, Newfoundland
A1B 4J6
Tél: (709) 576-3245

☐ Le Ministère de l'Environnement et des Terres peut donner son approbation à certains aménagements qui pourraient avoir un impact sur l'environnement, par le biais de leurs rejets dans l'air ou dans les eaux.

S'adresser au:

Department of Environment and Lands
Confederation Building, West Block
Box 4750
St. John's, Newfoundland
A1C 5T7
Tél: (709) 576-2572

☐ La Division de la faune du Ministère de l'Environnement et des Terres (à l'adresse indiquée plus haut) exige un permis pour toute activité d'échantillonnage de la faune. La capture, la possession et l'exportation d'animaux sauvages sont réglementées par les législations fédérale et provinciale.

☐ Les chercheurs préparant des recherches géoscientifiques au Labrador doivent s'adresser au:

The Director
Mineral Development Division
Department of Mines and Energy
P.O. Box 8700
St. John's, Nfld
A1B 4J6
Tél: (709) 576-2356